



COVID-19AREN ONDORIOZ UHARTEKO KOMERTZIOA ETA OSTALARITZA SUSPERTZEKO BONUEN KANPAINA
CAMPAÑA DE BONOS PARA INCENTIVAR EL COMERCIO Y LA HOSTELERÍA DE HUARTE

Interesduna / Persona Interesada

Izen-abizenak / Nombre y Apellidos

Merkataritzako Izena / Nombre comercial

NAN-AIZ-IFK / DNI-NIE-CIF

Helbide fiskala / Domicilio fiscal

PK /CP

Jarduera egiten den lokalaren helbidea / Dirección del local dónde se ejerce la actividad

Jarduera nagusiaren EJZ (eta alta-data)
IAE de la actividad principal (y fecha de alta)

Telefonoa / Teléfono

Helbide elektronikoa, jakinarazteko erabiliko dena / E-mail que se utilizará para notificar

Laguntza eskatzen duen empresa mota / Tipo de empresa para el que solicita la ayuda

Autonomoa / Autónomo-a

Mikroenpresa / Microempresa

ETE / PYME

Baimena / Autorización

Urriaren 1eko 39/2015 Legearen, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoaren 28.artikuluari jarraiki, Udalak egiaztatuko du datu-baseei eta beste administrazio publiko batzuei kontsulta eginez, zerga betebeharrak eta Gizarte Zegurantzarekikoak egunean dituzula.

Hala ere, eskubidea duzu kontsulta horiei uko egiteko, eta hala bada, www.huarte.es web orrian eskuragarri dagoen tramiteak jasotako dokumentazioa aurkeztu beharko duzu.

Se le informa que conforme al artículo 28 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, el Ayuntamiento comprobará a través de la consulta a las propias bases de datos así como a otras Administraciones Públicas el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

Asimismo, se le informa que tiene usted derecho a oponerse a dicha consulta, debiendo en su caso presentar la documentación exigida en el trámite disponible en www.huarte.es

ESANBIDEZKO BAIMENA / CONSENTIMIENTO EXPRESO

<input type="checkbox"/>	Baimena ematen diot Uharteko Udalarari, administrazio eskudunean egiazta ditzan, bai bitarteko elektronikoen bidez, bai eskuragarri dauden beste bitarteko batzuen bidez, diru-laguntza deialdi hau izapidetzeko behar diren datu pertsonalak, bai eskatutako betekizunak egiaztatzeko behar den beste edozein dokumentazio.	Autorizo al Ayuntamiento de Huarte para que compruebe, constate o verifique en la Administración competente, tanto por medios electrónicos como por otros medios que estén disponibles, los datos de carácter personal necesarios para dar trámite a la presente convocatoria de subvención, así como cualquier otra documentación que sea necesaria para la comprobación de los requisitos exigidos
<input type="checkbox"/>	EZ DIOT Udalarari datuak kontsultatzeko BAIMENIK EMATEN, eta, horrenbestez, eskaera-orri honekin batera ekarri beharko ditut adierazitako datuei dagozkien egiaztatgiriak	NO OTORGO CONSENTIMIENTO al Ayuntamiento para la consulta de datos, por lo que quedo obligado/a aportar los documentos acreditativos de los datos requeridos.

Aurkeztu behar diren dokumentuak / Documentación a presentar (Udalak betetzeko/A cumplimentar por el Ayuntamiento)

Eskabidea	<input type="checkbox"/>	Instancia (Anexo I)
Enpresaren IFKren fotokopia	<input type="checkbox"/>	Fotocopia NIF de la empresa
Eskatzaileak onuradun izateko baldintzak betetzen dituela adierazten duen erantzukizunpeko adierazpena. (II. Eranskina)	<input type="checkbox"/>	Declaración responsable en la que consta que el/la solicitante cumple con los requisitos para la obtención de la condición de beneficiario/a (Anexo II)
Alarma-egoeran izandako galeren adierazpena (BEZA konparatzeko adierazpenekin batera, hala badagokio, ERTE deklarazioak ...) (III. Eranskina)	<input type="checkbox"/>	Declaración de pérdidas durante el estado de alarma (junto con declaraciones comparativas de Iva, declaraciones de ERTE en su caso ...) (Anexo III)
Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela ziurtagiria.	<input type="checkbox"/>	Acreditación de encontrarse al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y con la Seguridad Social.
Eskatzailea diru-laguntzaren ordainketa ordaintzeko banku-kontuaren titularra dela egiaztatzen duen agiria (IV. Eranskina)	<input type="checkbox"/>	Documento que acredite que el/la solicitante es titular de la cuenta bancaria en la que se abonará el pago de la subvención (Anexo IV)
Helburu bererako jasotako beste laguntza batzuen erantzukizunpeko adierazpena, V. eranskinaren arabera.	<input type="checkbox"/>	Declaración responsable de otras ayudas percibidas para el mismo objeto, conforme al Anexo V

Interesdunaren Oharrak / Observaciones por parte del interesado

Tokia eta eguna / Lugar y Fecha

Sinadura / Firma



DATU BABESARI BURUZKO INFORMAZIOA INFORMACIÓN ADICIONAL PROTECCIÓN DE DATOS

Tratamenduaren arduraduna

Identitatea: Uharteko Udala – IFZ P3112100G
Helbidea: San Juan Plaza, 1 31620 Huarte
Telefonoa: 948 330 761
E-mail: ayuntamiento@huarte.es

Responsable del tratamiento

Identidad: Ayuntamiento de Huarte
Dirección: Plaza San Juan, 1 31620 Huarte
Teléfono: 948 330 761
E-mail: ayuntamiento@huarte.es

Tratamenduaren xedea

Helburua: COVID-19AREN ONDORIOZ UHARTEKO KOMERTZIOA ETA OSTALARITZA SUSPERTZEKO BONUEN KANPAINA

Finalidad del Tratamiento

Finalidad: CAMPAÑA DE BONOS PARA INCENTIVAR EL COMERCIO Y LA HOSTELERÍA DE HUARTE.

Legitimazioa

39/2015 Legea, urriaren 1eko, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearena.

38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Diru-laguntzei buruzkoa.

Diru-laguntzei buruzko Legearen Erreglamendu Orokorra, uztailaren 21eko 886/2006 Errege Dekretuaren bidez onartua

Uharteko Udalaren eta bere Patronatuen diru-laguntzak arautzen dituen Ordenantza, 2011ko abenduaren 22ko NAO, 251. zk.

Uharteko Udalaren deialdia.

Legitimación

Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

Ley 38/2003, General de Subvenciones.

Reglamento General de la Ley de Subvenciones aprobado por Real Decreto 886/2006, de 21 de julio

Ordenanza Reguladora de las subvenciones del Ayuntamiento de Huarte y sus Patronatos, publicada en el BON nº 251 de 22 de diciembre de 2011.

Convocatoria del Ayuntamiento de Huarte.

Eskubideak

Interesdunek honako eskubide hauek dituzte:

- Uharteko Udala interesdunen datu pertsonalak tratatzen ari den ala ez dioen baieztapena jasotzeko eskubidea.
- Haien datu pertsonaletara sarbide izateko, okerrak diren datuen zuzenketa eskatzeko, edo, kasuan kasu, ezabatze eskubidea, datuak jaso ziren beharizanetarako jada beharrezkoak ez direnean.
- Egoera jakin batzuetan honako hauek eskatzeko:
 - Datuen tratamendua mugatzea. Kasu horretan, Uharteko Udalak erreklamazioen aurrean defendatzeko edo haien egikaritzeko gordeko dituen datuak.
 - Datuen tratamenduaren aurka egitea. Kasu horretan, Uharteko Udalak datuak tratatzeari utziko dio, salbu eta arrazoi legitimo larriak baldin badaude edo

Derechos

Las personas afectadas tienen derecho a:

- Obtener confirmación sobre si el Ayuntamiento de Huarte está tratando sus datos personales.
- Acceder a sus datos personales, así como a solicitar la rectificación de los datos inexactos o, en su caso, solicitar la supresión cuando, entre otros motivos, los datos ya no sean necesarios para las finalidades para las cuales fueron recabados.
- Solicitar en determinadas circunstancias:
 - La limitación del tratamiento de sus datos, en cuyo caso sólo serán conservados para el ejercicio o la defensa de reclamaciones.
 - La oposición al tratamiento de sus datos, en cuyo caso, el Ayuntamiento de Huarte dejará de tratar los datos, salvo por motivos legítimos imperiosos, o el ejercicio o la defensa de posibles

erreklamazio posibleen defentsa edo egikaritzea badago, banakako erabaki automatizatuetarako datuen tratamenduaren aurka egiteko eskubidea ere erabil dezake.

Eskubide horiek Uharteko Udalaren aurrean egikaritu ahal izango dira. Helbidea: San Juan Plaza, 1- 31620 Uhartea.

reclamaciones. Incluido el tratamiento de sus datos para decisiones individuales automatizadas.

Los derechos podrán ejercerse ante el Ayuntamiento de Huarte. Dirección: Plaza San Juan 1 – 31620 Huarte.